

Gwerz Brezel 1914-15

AR VRETONED D'AN TAN

War
don kaër
An Alarc'h
Barzaz-Breiz)

C'hoan-ted neuz an All-man-ted fall, C'hoan-ted neuz an All-man-ted
fall, Dont c'hoaz da zis-tru-ji Bro C'hall. Dinn, dinn, daon! d'ann em - gann! d'ann em gann!
oh! Dinn, dinn, daon! d'ann em gann! Ec'h an!

War
don kaër
An Alarc'h
(Barzaz-Breiz)

I
C'hoantet neuz an Allmanted fall (*diou wech*)
Dont c'hoaz da zistruji Bro C'hall.

DISKAN

Din din daon, d'an emgann, d'an emgann,
Ho!
Din din daon, d'an emgann
Ec'h an!

II

Kredi' re Gwillou, al loen brein (*diou wech*)
En Pariz 'oa fichet e lein.

III

Mez meur a viz a zo dija
Eman al lein-ze o iena.

IV

Neventi vad d'ar C'hallaoued
Ha malloz ru d'an Allmanted!

V

Malloz d'an drasterien groage,
Merc'hed yaouank ha bugale!

VI

An dud koz gantê 've lac'het
Hag an ilizou distrujet.

VII

Hag ar paour kez Belijk viban

XV

Skrignet 'neuz bleizi Breiz-Izel
O klevet embann ar brezel

XVI

Elec'h ma 'n emgann Bretoned
A red puill gwad an Allmanted

XVII

Ha pa gavont potred Gwillou
Ar re-man 'goue a druilladou.

XVIII

Gras d'ar Franz eman Breiz-Izel
O rei d'ei ar gwella skoazel.

XIX

C'houi, tadou ha mammou kristen
Kasit da Zoue eur beden.

XX

Da c'houlenn gras d'ho pugale
Dont c'hoaz d'ho kwelet en bue

XXI

Hag ive 'vit an dud varo
'Deus skuillet o gwad 'vit o bro

XXII

Ma 'vo skany d'ê an douar ien
Ha ma voint eurus da viken.

Kredi' re Gwillou, al lein brein (*diou wech*)
En Pariz 'oa fichet e lein.

III

Mez meur a viz a zo dija
Eman al lein-ze o iena.

IV

Neventi vad d'ar C'hallaoued
Ha malloz ru d'an Allmanted !

V

Malloz d'an drasterien groage,
Merc'hed yaouank ha bugale !

VI

An dud koz gantê 've lac'het
Hag an ilizou distrujet.

VII

Hag ar paour kez Beljik vihan
'Zo laket en gwad hag en tan.

VIII

Mez ar Franz hag he mignoned
'Vit ar Frankiz a zo savet

IX

Ha deuz an tu all d'ar mor don
Eo deut armeou ar Zozon

X

Ar Veljik, Bro-Zoz hag ar Franz,
Me 'gred er wec'h-man devo 'lanz .

XI

Deuz an Alzas betek Dixmud
'Deuz lac'het d'ê millierou tud.

XII

Ha prestik riner braz ar Rhin
Gant o gwad a vo liou d'ar gwin !

XIII

Hag ar Russi, deuz an tu all
A wash warnê gwella ma c'hall.

XIV

En Breiz-Izel ar botred vad
A zo êt holl da vrezellât

XVII

Gras d'ar Franz eman Breiz-Izel
O rei d'ei ar gwella skoazel.

XIX

C'houi, tadou ha mammou kristen
Kasit da Zoue eur beden.

XX

Da c'houlenn gras d'ho pugale
Dont c'hoaz d'ho kwelet en bue

XXI

Hag ive 'vit an dud varo
'Deus skuillet o gwad 'vit o bro

XXII

Ma 'vo skanv d'ê an douar ien
Ha ma voint eurus da viken.

XXIII

Ma voint eurus 'kichen Doue
P'o deuz gonezet al lore !

XXIV

Kasit da Zoue eur beden
Evit ma echuo souden

XXV

Ar brezel hag e holl garnach
Gwasoc'h 'vit er broïou sovach.

XXVI

Potred ar Prus 'lec'h ma kouefont
Betek de ar Varn a chomfont

XXVII

An dour a gouezo eus ar gwe
'Raï dour binniget war o be !

DISKAN

Din din daon, d'an emgann, d'an emgann,
Ho !
Din din daon, d'an emgann
Ec'h an !

Pierre JAOUAN. — Tous droits réservés